



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



# Jääkaappipakastin

KFN96...

[fi] Käyttöohje



**Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.**



## Sisällysluettelo

|                                                                   |           |                                                                          |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Turvallisuus .....</b>                                       | <b>3</b>  | 7.3 Laitteen kytkeminen pois<br>päältä .....                             | 15        |
| 1.1 Yleisiä ohjeita .....                                         | 3         | 7.4 Lämpötilan säätäminen .....                                          | 15        |
| 1.2 Määräyksenmukainen käyttö ....                                | 3         | 7.5 Valitsimien lukitus .....                                            | 15        |
| 1.3 Käyttäjien rajoitukset .....                                  | 3         | <b>8 Lisätoiminnot .....</b>                                             | <b>16</b> |
| 1.4 Turvallinen kuljetus .....                                    | 4         | 8.1 Super-jäähdytys .....                                                | 16        |
| 1.5 Turvallinen asennus .....                                     | 4         | 8.2 Super-pakastus .....                                                 | 16        |
| 1.6 Turvallinen käyttö .....                                      | 5         | 8.3 Energiansäästötila .....                                             | 16        |
| 1.7 Viallinen laite .....                                         | 7         | 8.4 Sapatti-tila .....                                                   | 17        |
| <b>2 Esinevahinkojen välttäminen ....</b>                         | <b>8</b>  | <b>9 Hälytys .....</b>                                                   | <b>17</b> |
| <b>3 Ympäristönsuojelu ja säästö ....</b>                         | <b>8</b>  | 9.1 Ovihälytys .....                                                     | 17        |
| 3.1 Pakkausmateriaalin<br>hävittäminen .....                      | 8         | 9.2 Lämpötilahälytys .....                                               | 17        |
| 3.2 Energiansäästö .....                                          | 8         | <b>10 Jääkaappiosa .....</b>                                             | <b>18</b> |
| <b>4 Asennus ja liitäntä .....</b>                                | <b>9</b>  | 10.1 Vihjeitä elintarvikkeiden<br>säilyttämisestä jääkaapissa ..         | 18        |
| 4.1 Toimituksen sisältö .....                                     | 9         | 10.2 Jääkaappiosan<br>kylmäalueet .....                                  | 18        |
| 4.2 Sijoituspaikkaa koskevat<br>kriteerit .....                   | 9         | <b>11 Pakastinosa .....</b>                                              | <b>18</b> |
| 4.3 Laitteen asentaminen .....                                    | 9         | 11.1 Pakastusteho .....                                                  | 19        |
| 4.4 Laitteen esivalmistelu<br>ensimmäistä käyttöä varten ....     | 9         | 11.2 Pakastinosan koko<br>tilavuuden käyttäminen .....                   | 19        |
| 4.5 Laitteen liittäminen<br>sähköverkkoon .....                   | 10        | 11.3 Vihjeitä elintarvikkeiden<br>sijoittamisesta<br>pakastinosaan ..... | 19        |
| <b>5 Tutustuminen .....</b>                                       | <b>11</b> | 11.4 Vinkkejä tuoreiden<br>elintarvikkeiden<br>pakastamisesta .....      | 19        |
| 5.1 Laite .....                                                   | 11        | 11.5 Pakasteiden säilyvyys<br>lämpötilassa -18 °C .....                  | 20        |
| 5.2 Ohjauspaneeli .....                                           | 13        | 11.6 Pakasteiden<br>sulatusmenetelmät .....                              | 20        |
| <b>6 Varusteet .....</b>                                          | <b>13</b> | <b>12 Sulatus .....</b>                                                  | <b>20</b> |
| 6.1 Hyllä .....                                                   | 13        | 12.1 Sulatus jääkaappiosassa ....                                        | 20        |
| 6.2 Kylmäsäilytyslokero .....                                     | 13        | 12.2 Sulaminen pakastinosassa ...                                        | 20        |
| 6.3 Hedelmä- ja vihanneslaatikko,<br>jossa kosteuden säädin ..... | 14        | <b>13 Puhdistus ja hoito .....</b>                                       | <b>20</b> |
| 6.4 Voi- ja juustolokero .....                                    | 14        | 13.1 Laitteen esivalmistelu<br>puhdistusta varten .....                  | 20        |
| 6.5 Ovihyllä .....                                                | 14        |                                                                          |           |
| 6.6 Varusteet .....                                               | 14        |                                                                          |           |
| <b>7 Käytön perusteet .....</b>                                   | <b>15</b> |                                                                          |           |
| 7.1 Laitteen kytkeminen päälle ....                               | 15        |                                                                          |           |
| 7.2 Käyttöä koskevia<br>huomautuksia .....                        | 15        |                                                                          |           |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 13.2 Laitteen puhdistaminen .....     | 20 |
| 13.3 Varusteosien poistaminen .....   | 21 |
| 13.4 Laitteen osien irrottaminen .... | 22 |

## **14 Toimintahäiriöiden korjaaminen ..... 23**

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 14.1 Sähkökatko .....                    | 25 |
| 14.2 Laitteen itsetestin tekeminen ..... | 26 |

## **15 Säilytys ja hävittäminen ..... 26**

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| 15.1 Laitteen poistaminen käytöstä .....            | 26 |
| 15.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen ..... | 26 |

## **16 Huoltopalvelu ..... 27**

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 16.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) ..... | 27 |
|--------------------------------------------------------|----|

## **17 Tekniset tiedot ..... 27**



# **1 Turvallisuus**

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

## **1.1 Yleisiä ohjeita**

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

## **1.2 Määräyksenmukainen käyttö**

Käytä laitetta vain:

- elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja pakastamiseen ja jääpalojen valmistamiseen.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

## **1.3 Käyttäjien rajoitukset**

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

lältään 3 vuoden ja 8 vuoden välillä olevat lapset saavat käyttää jääkaappipakastinta ottaakseen sieltä tuotteita tai täyttääkseen laitetta.

## 1.4 Turvallinen kuljetus

### ⚠ **VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

- ▶ Älä nosta laitetta yksin.

## 1.5 Turvallinen asennus

### ⚠ **VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.
- ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitäntään on oltava asennettu asennusmääräysten mukainen katkaisin.
- ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske lämmönlähteisiin.

### ⚠ **VAROITUS – Räjähdyksvaara!**

Jos laitteen ilmanvaihtoaukot ovat kiinni, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- ▶ Älä peitä laitteen kotelossa tai asennussyvennyksessä olevia ilmanvaihtoaukkoja.

**⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!**

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adapttereita ja verkkojohtoja.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

Kannettavat haaroitusrasiat tai kannettavat verkkolaitteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

- ▶ Älä sijoita kannettavia haaroitusrasioita tai kannettavia verkkolaitteita laitteiden taakse.

**1.6 Turvallinen käyttö****⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

**⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

**⚠ VAROITUS – Räjähdyksivaara!**

Jos kylmäainekierto vaurioituu, palavaa kylmäainetta voi valua ulos ja se voi räjähtää.

- ▶ Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä.
- ▶ Irrota kiinni jäätyneet elintarvikkeet tylpällä esineellä, esimerkiksi puulusikan varrella.

Palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältävät tuotteet, esim. suihkepullot, voivat räjähtää.

- Älä säilytä laitteessa palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältäviä tuotteita.

### **VAROITUS – Tulipalovaara!**

Laitteen sisällä olevat sähkölaitteet voivat aiheuttaa tulipalon, esimerkiksi lämmittimet tai sähkötoimiset jääpalakoneet.

- Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä.

### **VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Hiilihappoisia juomia sisältävät astiat saattavat rikkoutua.

- Älä säilytä pakastinosassa hiilihappoisia juomia sisältäviä astioita.

Palavan kylmäaineen ja vahingollisten kaasujen valuminen aiheuttaa silmävammoja.

- Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä. Laite voi kaatua.

- Älä astu sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

### **VAROITUS – Paleltumavaara!**

Pakasteiden ja kylmien pintojen koskettaminen voi aiheuttaa kylmäpalovamman.

- Älä laita pakastimesta otettuja tuotteita heti suuhun.
- Vältä pidempää kosketusta pakasteisiin, jäähän tai pakastinosan pintoihin.

### **HUOMAA – Terveysriski!**

Noudata elintarvikkeiden likaantumisen välttämiseksi seuraavia ohjeita.

- Jos ovi pidetään auki pidemmän aikaa, seurauksena voi olla lämpötilan merkittävä nousu laitteen lokeroissa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka voivat päästä kosketuksiin elintarvikkeiden ja käsiksi päästävien poistojärjestelmien kanssa.
- Säilytä raakaa lihaa ja kalaa jääkaapissa tarkoitukseen sopivissa astioissa siten, että ne eivät kosketa muita elintarvikkeita tai niistä ei pääse valumaan mitään muiden elintarvikkeiden päälle.

- Jos jääkaappipakastin on pidemmän aikaa tyhjänä, kytke laite pois päältä, sulata ja puhdista laite ja jätä ovi auki, jotta vältät homeen muodostumisen.

Laitteessa olevat metalliosat tai metallilta näyttävät osat saattavat sisältää alumiinia. Jos happamat elintarvikkeet pääsevät kosketuksiin laitteessa olevan alumiinin kanssa, alumiini-ionit voivat siirtyä elintarvikkeisiin.

- Älä nauti saastuneita elintarvikkeita.

## 1.7 Viallinen laite

### ⚠ **VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- Soita huoltopalveluun. → *Sivu 27*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Jos verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

### ⚠ **VAROITUS – Tulipalovaara!**



Jos putket vaurioituvat, palava kylmäaine ja vahingolliset kaasut voivat valua ulos ja syttyä palamaan.

- Pidä avotuli ja sytytyslähteet poissa laitteen läheltä.
- Tuuleta huonetta.
- Kytke laite pois päältä. → *Sivu 15*
- Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- Soita huoltopalveluun. → *Sivu 27*

## 2 Esinevahinkojen välttäminen

### HUOMIO

Laitteen paino tai laitteen rullajalkojen kallistuminen voi vaurioittaa lattiaa laitetta siirrettäessä.

- Kuljeta laitetta nokkakärryillä.
- Suojaa lattiaa laitetta siirtäessäsi äläkä siirrä laitetta siksakki-liikkeellä.

Auki käännetty ovipilari voi vaurioittaa laitetta laitteen ovea suljettaessa.

- Älä käännä ovipilaria manuaalisesti auki.
- Jos ovipilari on käännetty auki, käännä se ennen laitteen oven sulkemista kiinni.

Laitte voi vaurioitua, jos laitteen, sokkelin, ulos vedettävien osien tai laitteen ovien päälle istutaan tai astutaan.

- Älä astu laitteen, sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

Öljyn tai rasvan likaamat muoviosat ja tiivistet voivat muuttua huukoiksi.

- Pidä muovipinnat ja ovitiivistet puhtaina öljystä ja rasvasta.

Laitteessa olevat metalliosat tai metallilta näyttävät osat saattavat sisältää alumiinia. Alumiini hapettuu ja muuttaa väriään joutuessaan kosketuksiin happoa sisältävien elintarvikkeiden kanssa.

- Säilytä elintarvikkeita laitteessa vain pakattuina.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

## 3 Ympäristönsuojelu ja säästö

### 3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

### 3.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä, kun noudatat näitä ohjeita.

#### Sijoituspaikan valinta

- Älä altista laitetta suoralle auringonpaisteelle.
- Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä:
  - pidä 30 mm:n etäisyys sähkö- ja kaasuliesiin.
  - pidä 300 mm:n etäisyys öljy- tai hiililämmitteisiin liesiin.
- Älä peitä tai sulje ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.

#### Energiaa säästävä käyttö

**Huomautus:** Varusteiden sijoittelu ei vaikuta laitteen energiankulutukseen.

- Avaa laite vain hetkeksi ja sulje se huolellisesti.
- Älä peitä tai sulje sisäpuolisia ilmastointiaukkoja tai ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.
- Vie ostamasi elintarvikkeet kotiin kylmälaukussa ja aseta ne nopeasti kylmälaitteeseen.
- Anna lämpimien elintarvikkeiden ja juomien jäähtyä ennen laitteeseen sijoittamista.
- Sulata pakasteet jääkaapissa, jolloin voit käyttää niistä lähtevää kylmyyttä jääkaapin jäähdyttämiseen.

- Jätä elintarvikkeiden ja takaseinän väliin aina jonkin verran tilaa.
- Imuroi pölyntyneet ulkopuoliset ilmankiertosäleiköt.

## 4 Asennus ja liitäntä

### 4.1 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkasta, että niissä ei ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny jälleenmyyjän puoleen tai ota yhteyttä huoltopalveluumme → *Sivu 27*.

Toimitus koostuu seuraavista:

- Vapaasti sijoitettava laite
- Varusteet ja lisävarusteet<sup>1</sup>
- Asennusmateriaali
- Asennusohje
- Käyttöohje
- Huoltopalveluluettelo
- Takuukortti<sup>2</sup>
- Energiamerkki
- Tietoa energiankulutuksesta ja äänitasosta

### 4.2 Sijoituspaikkaa koskevat kriteerit

#### **VAROITUS** **Räjähdysvaara!**

Jos laite sijoitetaan liian pieneen huoneeseen, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- Sijoita laite vain huoneeseen, jonka tilavuus on vähintään 1 m<sup>3</sup> per 8 g kylmäainetta. Kylmäaineen määrä on ilmoitettu tyyppikilvessä.

→ "Laite", Kuva **1** / **4** *Sivu 11*

Laitteen paino voi olla tehdasasenteisena mallista riippuen jopa 165 kg. Alustan pitää olla riittävän vakaa, jotta se voi kantaa laitteen painon. Alustan on oltava tasainen. Tämä jääkaappi on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10...43 °C. Kylmälaite toimii tehokkaasti, kun käyttöpaikan lämpötila on sallitun rajoissa. Jos laitetta käytetään alhaisemmissa lämpötiloissa, laitteen vahingoittuminen voidaan estää, kun käyttöpaikan huonelämpötila on vähintään 5 °C.

### Sijoitus Over-and-Under ja Side-by-Side

Jos haluat sijoittaa 2 kylmälaitetta päällekkäin tai vierekkäin, laitteiden välisen etäisyyden pitää olla vähintään 150 mm. Tietyt laitteet voidaan sijoittaa ilman vähimmäisetäisyyttä. Kysy neuvoa alan liikkeestä tai keittiösuunnittelijalta.

### 4.3 Laitteen asentaminen

- Asenna laite mukana toimitetun asennusohjeen mukaan.

### 4.4 Laitteen esivalmistelu ensimmäistä käyttöä varten

1. Poista informaatiomateriaali.
2. Poista suojakalvot ja kuljetustuet, esim. liimanauhat ja kartonki.
3. Puhdista laite ennen ensimmäistä käyttöä. → *Sivu 20*

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

<sup>2</sup> Ei kaikissa maissa

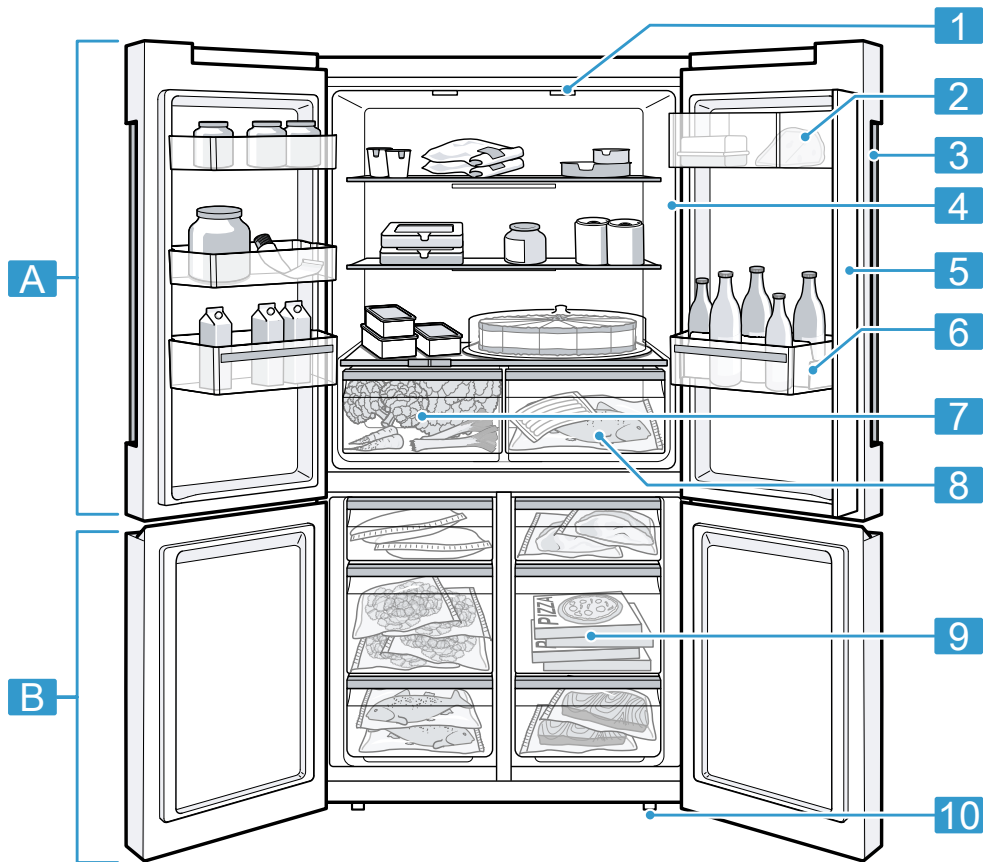
## 4.5 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

1. Kytke verkkoliitäntäjohdon laitepistoke laitteeseen.
2. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.  
Laitteen liitântätiedot löytyvät tyyppikilvestä.  
→ "Laite", Kuva **1** / **4** Sivu 11
3. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.  
✓ Laite on nyt toimintavalmis.

## 5 Tutustuminen

### 5.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



**1**

Laitteesi ja kuvien välillä voi olla varustekohtaisia ja kokoon liittyviä eroja.

**A** Jääkaappiosia → *Sivu 18*

**B** Pakastinosia → *Sivu 18*

**1** Sisävalo

**2** Voi- ja juustolokero → *Sivu 14*

**3** Ohjauspaneeli → *Sivu 13*

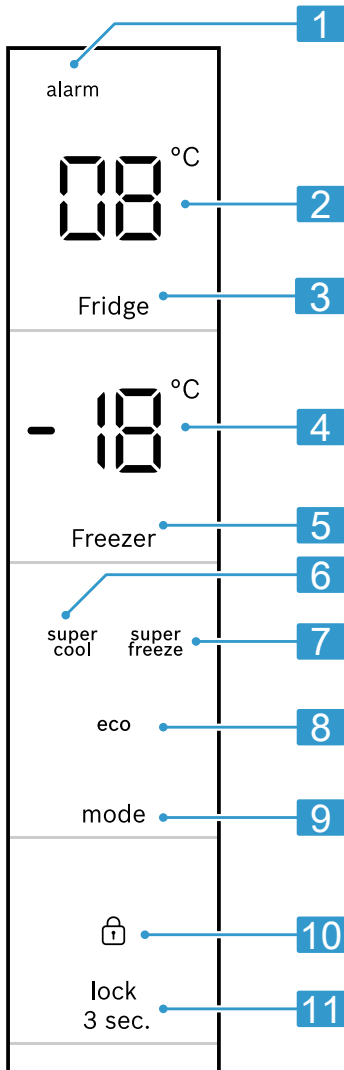
**4** Tyypikilpi → *Sivu 27*

|          |                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>5</b> | Kondensaatio suojauksella varustettu ovipilari → <i>Sivu 8</i>        |
| <b>6</b> | Ovihylly suurikokoisille pulloille → <i>Sivu 14</i>                   |
| <b>7</b> | Hedelmä- ja vihanneslaatikko, jossa kosteuden säädin → <i>Sivu 14</i> |

|           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| <b>8</b>  | Kylmäsäilytyslokero → <i>Sivu 13</i> |
| <b>9</b>  | Pakastelaatikko → <i>Sivu 22</i>     |
| <b>10</b> | Ruuvijalka                           |

## 5.2 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



- 2** Näyttää jääkaappiosan asetetun lämpötilan Celsius-asteina (°C).
- 3** Fridge säättää jääkaappiosan lämpötilan.
- 4** Näyttää pakastinosan asetetun lämpötilan Celsius-asteina (°C).
- 5** Freezer säättää pakastinosan lämpötilan.
- 6** super cool palaa, kun Super-jäähdytys on kytketty päälle.
- 7** super freeze palaa, kun Super-pakastus on kytketty päälle.
- 8** eco palaa, kun energiansäästötila on kytketty päälle.
- 9** mode lisäkäyttötavan valintaa varten.
- 10** palaa, kun valitsimien lukitus on aktivoitu.
- 11** lock 3 sec. kytkee ohjauspaneelin valitsimien lukituksen päälle tai pois päältä.

## 6 Varusteet

Laitteen varusteet ovat mallikohtaisia.

### 6.1 Hylly

Voit vaihtaa tarvittaessa hyllyn paikkaa ottamalla hyllyn pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ "Hyllyn poistaminen", Sivu 21

### 6.2 Kylmäsäilytyslokero

Säilytyslaatikossa on alhaisempi lämpötila kuin jääkaappiosassa. Lämpötila voi olla ajoittain alle 0 °C. Jotta kylmäsäilytyslokerossa saavutetaan lähellä 0 °C oleva lämpötila, säädä jääkaappiosan lämpötila arvoon 2 °C. → Sivu 15

**2**

- 1** alarm palaa, kun hälytys on kytketty päälle.

Käytä kylmäsäilytyslokeron matalampaa lämpötilaa herkästi pilaantuvien elintarvikkeiden, esim. kalan, lihan ja makkaran säilytykseen.

### 6.3 Hedelmä- ja vihanneslaatikko, jossa kosteuden säädin

Säilytä tuoreita hedelmiä ja vihanneksia ilman pakkausta hedelmä- ja vihanneslaatikossa. Säilytä paloiteltuja hedelmiä ja vihanneksia kannen alla tai ilmatiiviisti pakattuina.

Kosteussäätimen avulla voit säätää hedelmä- ja vihanneslaatikon ilmankosteuden sopivaksi. Näin tuoreet hedelmät ja vihannekset säilyvät pidempään kuin perinteisessä säilytyksessä.

Säädä hedelmä- ja vihanneslaatikon ilmankosteus säilytettävien elintarvikkeiden lajin ja määrän mukaan siirtämällä kosteussäädintä:

- Valitse siirtämällä vasemmalle matala ilmankosteus , kun säilytetään pääasiassa hedelmiä ja erityyppisiä tuotteita tai kun tuotteita on runsaasti.
- Valitse siirtämällä oikealle korkea ilmankosteus  , kun säilytetään pääasiassa vihanneksia tai kun tuotteita on vähän.

Hedelmä- ja vihanneslokeroon voi muodostua kondenssivettä säilytettävien elintarvikkeiden tyypistä ja määrästä riippuen.

Pyyhi kondenssivesi pois kuivalla liinalla ja säädä ilmankosteus säätimellä matalaksi.

Säilytä kylmänarat hedelmät ja vihannekset laitteen ulkopuolella lämpötilassa n. 8 °C - 12 °C, jotta niiden laatu ja aromit säilyvät, esim. ananas, banaanit,

sitrushedelmät, kurkut, kesäkurpitsa, paparika, tomaatit ja perunat.

### 6.4 Voi- ja juustolokero

Säilytä voita ja kovia juustoja voi- ja juustolokerossa.

### 6.5 Ovihyilly

Voit vaihtaa tarvittaessa ovihyillyn paikkaa ottamalla ovihyillyn pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ "Ovihyillyn poistaminen", Sivut 21

### 6.6 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

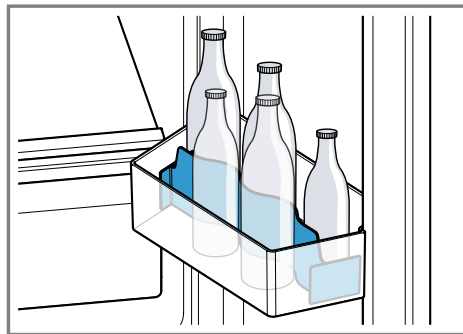
Laitteiden varusteet ovat mallikohtaisia.

#### Kananmunalokero

Säilytä kananmunat turvallisesti kananmunalokerossa.

#### Pullonpidike

Pullonpidike estää pullojen kaatumisen, kun laitteen ovi avataan ja suljetaan.



#### Jääpalamuotti

Käytä jääpalamuottia jääpalojen valmistamiseen.

#### Jääpalojen valmistaminen

Käytä jääpalojen valmistamiseen ainoastaan juomavettä.

1. Täytä  $\frac{3}{4}$  jääpalamuotista juomavedellä ja aseta se pakastinosaan. Irrota kiinni jäänyt jääpalakotelo tylpällä esineellä, esimerkiksi puulusikan varrella.
2. Jääpalat irtoavat helpommin, kun pidät jääpalamuottia hetken juoksevan veden alla tai taivutat sitä hieman.

## 7 Käytön perusteet

### 7.1 Laitteen kytkeminen päälle

1. Liitä laite sähköverkkoon. → *Sivu 10*
- ✓ Laitteen jäähdytyskoneisto käynnistyy.
- ✓ Kuuluu varoitusääni, lämpötilanäyttö (pakastinosa) vilkkuu ja "alarm" palaa, koska pakastinosa on vielä liian lämmin.
2. Kytke varoitusääni pois päältä valitsemalla **alarm**.
- ✓ "alarm" sammuu, kun valittu lämpötila on saavutettu.
3. Valitse haluamasi lämpötila. → *Sivu 15*

### 7.2 Käyttöä koskevia huomautuksia

- Asetettu lämpötila saavutetaan vasta useiden tuntien kuluttua laitteen päälle kytkemisestä. Älä aseta laitteeseen elintarvikkeita ennen kuin asetettu lämpötila on saavutettu.
- Rungon etuosaa ja sivuseiniä lämmitetään ajoittain vähän. Tämä estää kondenssiveden muodostumisen.
- Varmista ovea sulkiessasi, etteivät säilytettävät elintarvikkeet estä oven avaamista.

- Kun suljet oven, saattaa muodostua alipaine. Oven avaaminen uudelleen on vaikeaa. Odota hetken, kunnes alipaine tasaantuu.
- Lämpötila laitteessa vaihtelee seuraavien olosuhteiden takia:
  - Laitteen avaamistiheys
  - Täyttömäärä
  - Tuoreena varastoitujen elintarvikkeiden lämpötila
  - Ympäristön lämpötila
  - Suora auringonpaiste

### 7.3 Laitteen kytkeminen pois päältä

- Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.

### 7.4 Lämpötilan säätäminen

#### Jääkaappiosan lämpötilan säätäminen

- Paina **Fridge** niin monta kertaa, että lämpötilanäytössä (jääkaappiosa) näkyy haluamasi lämpötila-asetus. Jääkaappiosan suositeltu lämpötila on 4 °C.

#### Pakastinosan lämpötilan säätäminen

- Paina **Freezer** niin monta kertaa, että lämpötilanäytössä (pakastinosa) näkyy haluamasi lämpötila-asetus. Pakastinosan suositeltu lämpötila on -18 °C.

### 7.5 Valitsimien lukitus

Valitsinlukko estää laitteen epätoivotun tai epäasianmukaisen käytön.

## Valitsinlukon kytkeminen päälle

- Paina **lock 3 sec.** 3 sekunnin ajan.
- ✓  palaa.

## Valitsinlukon kytkeminen pois päältä

- Paina **lock 3 sec.** 3 sekunnin ajan.
- ✓  sammuu.

---

## 8 Lisätoiminnot

Tutustu laitteen säädettävissä oleviin lisätoimintoihin.

### 8.1 Super-jäähdytys

Toiminnolla Super-jäähdytys jääkaappiosa jäähtyy mahdollisimman kylmäksi. Kytke Super-jäähdytys päälle ennen kuin sijoitat jääkaappiosaan suuria määriä elintarvikkeita.

**Huomautus:** Kun Super-jäähdytys on kytketty päälle, laite saattaa olla äänekkäämpi.

#### Super-jäähdytys kytkeminen päälle

- Paina **mode** niin monta kertaa, että "super cool" palaa.
- ✓ "SU" palaa lämpötilanäytössä (jääkaappiosa).

**Huomautus:** Laite kytkeytyy n. 6 tunnin kuluttua normaalikäytölle.

#### Super-jäähdytys kytkeminen pois päältä

- Paina **mode** niin monta kertaa, että "super cool" sammuu.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

### 8.2 Super-pakastus

Toiminnolla Super-pakastus pakastinosa jäähtyy mahdollisimman kylmäksi.

Kytke Super-pakastus päälle 1 - 2 tuntia ennen kuin sijoitat pakastinosaan elintarvikkeita 2 kg tai enemmän.

Käyttääksesi hyväksesi koko pakastustehon käytä toimintoa Super-pakastus.

→ "Pakastustehon edellytykset", Sivu 19

**Huomautus:** Kun Super-pakastus on kytketty päälle, laite saattaa olla äänekkäämpi.

#### Toiminnon Super-pakastus kytkeminen päälle

- Paina **mode** niin monta kertaa, että "super freeze" palaa.
- ✓ "SU" palaa lämpötilanäytössä (pakastinosa).

**Huomautus:** Laite kytkeytyy n. 54 tunnin kuluttua normaalikäytölle.

#### Toiminnon Super-pakastus kytkeminen pois päältä

- Paina **mode** niin monta kertaa, että "super freeze" sammuu.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

### 8.3 Energiansäästötila

Kun valitset energiansäästötilan, laite kytkeytyy energiaa säästävään käyttöön.

Laite muuttaa lämpötilat automaattisesti.

---

|              |        |
|--------------|--------|
| Jääkaappiosa | 8 °C   |
| Pakastinosa  | -16 °C |

---

#### Energiansäästötilan kytkeminen päälle

- Paina **mode** niin monta kertaa, että "eco" palaa.

## Energiansäästötilan kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina **mode** niin monta kertaa, että "eco" sammuu.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

## 8.4 Sapatti-tila

Jotta voit käyttää laitetta myös sapattina, sapatti-tila kytkee pois päältä kaikki toiminnot, joita ei välttämättä tarvita.

Sapatti-tilassa on seuraavat toiminnot kytketty pois päältä:

- Super-jäähdytys
- Super-pakastus
- Hälytys
- Sisävalo
- Äänimerkit
- Viestit ohjauspaneelissa

**Huomautus:** Sapatti-tilassa ohjauspaneelin valo kytkeytyy pois päältä. "Sb" palaa.

## Sapatti-tilan kytkeminen päälle

- ▶ Pidä **Fridge** painettuna 15 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.
- ✓ "Sb" palaa.

**Huomautus:** Laite kytkeytyy n. 80 tunnin kuluttua normaalitoimintaan.

## Sapatti-tilan kytkeminen pois päältä

- ▶ Pidä **Fridge** painettuna 15 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

# 9 Hälytys

## 9.1 Ovihälytys

Oven hälytysääni kytkeytyy päälle, kun laitteen ovi on pitempään auki.

Kuuluu varoitusääni ja "alarm" vilkkuu.

## Ovihälytyksen kytkeminen pois päältä

- ▶ Sulje laitteen ovi tai paina ohjauspaneelin jotain kosketuskenttää.
- ✓ Varoitusääni on kytketty pois päältä.
- ✓ "alarm" sammuu.

## 9.2 Lämpötilahälytys

Kun pakastinosassa on liian lämmintä, lämpötilahälytys kytkeytyy päälle.

Kuuluu varoitusääni, asetettu lämpötila (pakastinosa) ja "alarm" vilkkuvat.

### **HUOMAA** **Terveysriski!**

Pakasteita sulatettaessa saattavat bakteerit lisääntyä, jolloin pakasteet voivat pilaantua.

- ▶ Älä pakasta uudelleen osittain tai kokonaan sulaneita pakasteita.
- ▶ Voit pakastaa ne uudelleen, kun olet ensin valmistanut ne ruoaksi keittämällä tai paistamalla.
- ▶ Tällaisten pakasteiden säilyvyys ei enää vastaa maksimaalista säilyvyysaikaa.

Lämpötilahälytys voi kytkeytyä päälle seuraavissa tapauksissa:

- Laite otetaan käyttöön.  
Laita elintarvikkeita laitteeseen vasta, kun laitteeseen säädetty lämpötila on saavutettu.
- Laitteeseen sijoitetaan kerralla suuria määriä tuoreita elintarvikkeita.  
Kytke Super-pakastus päälle ennen kuin varastoit suuria määriä elintarvikkeita.

## fi Jääkaappiosa

- Pakastinosan ovi on liian kauan auki.  
Tarkasta, ovatko pakasteet alkaneet sulaa tai sulaneet.

### Lämpötilahälytyksen kytkeminen pois päältä

- Paina jotain kosketuskenttää.
- ✓ Varoitustaani on kytketty pois päältä.
- ✓ Lämpötilanäytössä (pakastinosa) näkyy hetken aikaa korkein pakastinosassa ollut lämpötila. Sitten lämpötilanäytössä (pakastinosa) näkyy taas asetettu lämpötila.
- ✓ Lämpötilan mittausta käynnistyy nyt uudelleen ja korkein lämpötila tallentuu laitteen muistiin.
- ✓ "alarm" palaa, kunnes asetettu lämpötila on taas saavutettu.

---

## 10 Jääkaappiosa

Jääkaappiosassa voidaan säilyttää lihaa, makkaroita, kalaa, maitotuotteita, kananmunia, valmistettuja ruokia ja leivonnaisia. Lämpötila voidaan säätää välille 2 °C - 8 °C.

Kylmäsäilytyksessä myös helposti pilaantuvat elintarvikkeet säilyvät lyhyen tai keskipitkän ajan. Mitä matalampi on valittu lämpötila, sitä pidempään elintarvikkeet säilyvät tuoreina.

### 10.1 Vihjeitä elintarvikkeiden säilyttämisestä jääkaapissa

- Säilytä vain tuoreita ja virheettömiä elintarvikkeita.
- Säilytä elintarvikkeita ilmatiiviisti pakattuina tai kannellisissa astioissa.

- Vältäaksesi ilmankierron heikkenemisen ja elintarvikkeiden jäätyminen älä sijoita elintarvikkeita suoraan kosketukseen takaseinää vasten.
- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin.
- Huomioi valmistajan ilmoittama vähimmäissäilyvyysaika tai viimeinen käyttöpäivä.

### 10.2 Jääkaappiosan kylmäalueet

Ilman kierto saa jääkaappiosassa aikaan erilaisia kylmäalueita.

#### Kylmin alue

Kylmin alue on kylmäsäilytyslokerossa.

**Ohje:** Säilytä herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, esim. kalaa, makkaraa ja lihaa, kylmimmällä alueella.

#### Lämpimin alue

Lämpimin alue on ovensa aivan ylhäällä.

**Ohje:** Säilytä lämpimimmällä alueella hyvin säilyviä elintarvikkeita, esim. kovia juustoja ja voita. Näin juuston aromit tulevat paremmin esille ja voi pysyy pehmeämpänä.

---

## 11 Pakastinosa

Pakastinosassa voit säilyttää pakasteita, pakastaa elintarvikkeita ja valmistaa jääpaloja.

Lämpötilan voi säätää välille -16 °C - -24 °C.

Elintarvikkeiden pidempiaikainen säilytys edellyttää vähintään -18 °C:een lämpötilaa. Pakasteina voidaan pilaantuviakin elintarvikkeita säilyttää pitkän aikaa.

Matalat lämpötilat hidastavat tai pysäyttävät pilaantumisen.

## 11.1 Pakastusteho

Pakastusteho kertoo, kuinka paljon elintarvikkeita voidaan pakastaa tietyssä ajassa siten, että ne jäätyvät läpikotaisin.

Pakastustehoa koskevat tiedot löydät tyyppikilvestä.

→ *"Laite", Kuva 1 4 Sivu 11*

## Pakastustehon edellytykset

1. Kytke Super-pakastus päälle n. 24 tuntia ennen tuoreiden elintarvikkeiden sijoittamista pakastimeen.

→ *"Toiminnon Super-pakastus kytkeminen päälle", Sivu 16*

2. Sijoita elintarvikkeet ensin ylimpään pakastelaatikkoon.

## 11.2 Pakastinosan koko tilavuuden käyttäminen

Tästä löydät ohjeen siitä, miten voit sijoittaa pakastinosaan suurimman mahdollisen määrän pakasteita.

1. Poista kaikki varusteet pakastinosasta. → *Sivu 21*
2. Pinoa elintarvikkeet suoraan pakastinosan pohjalle.

## 11.3 Vihjeitä elintarvikkeiden sijoittamisesta pakastinosaan

- Säilytä elintarvikkeita ilmatiiviisti pakattuina.
- Älä päästä pakastettavia elintarvikkeita kosketuksiin jo pakastettujen elintarvikkeiden kanssa.
- Asettele elintarvikkeet pakastelaatikoihin mahdollisimman laajalle alalle.

- Jotta ilma pääsee kiertämään laitteessa esteettä, työnnä pakastelaatikko laitteeseen vasteeseen saakka.

## 11.4 Vinkkejä tuoreiden elintarvikkeiden pakastamisesta

- Pakasta vain tuoreita ja virheettömiä elintarvikkeita.
- Pakasta elintarvikkeet annoksina.
- Ruoaksi valmistetut elintarvikkeet sopivat paremmin kuin raakoina nautittavat elintarvikkeet.
- Pese, pilko ja ryöppää vihannekset ennen pakastusta.
- Pese hedelmät ennen pakastusta, poista siemenet ja kuori tarvittaessa, lisää tarvittaessa sokeria tai askorbiinihappoa.
- Pakastamiseen soveltuvia elintarvikkeita ovat esim. leivonnaiset, kala ja äyriäiset, liha, riista ja linnunliha, kuoritut kananmunat, juusto, voi, rahka, valmisruoat ja ruoantähteet.
- Pakastamiseen eivät sovellu elintarvikkeet kuten esim. lehtisalaatit, retiisit, kananmunat kuorineen, viinirypäleet, raa'at omenat ja päärynät, jogurtti, hapankerma, Crème Fraîche ja majoneesi.

## Pakasteiden pakkaaminen

Tarkoitukseen sopiva pakkausmateriaali ja oikean tyyppiset pakkaukset säilyttävät tuotteiden laadun hyvänä, ja voit välttää pakastuksen aiheuttaman tuotteiden kuivumisen.

1. Sijoita elintarvikkeet pakkaukseen.
2. Poista ilma pakkauksesta.
3. Sulje pakkaus ilmatiiviisti, jotta elintarvikkeet eivät menetä makuaan tai kuivu.

4. Merkitse pakkaukseen sisältö ja pakastuspäivämäärä.

## 11.5 Pakasteiden säilyvyys lämpötilassa -18 °C

| Elintarvike                                    | Säilytysaika          |
|------------------------------------------------|-----------------------|
| Kala, makkara, valmistetut ruoat, leivonnaiset | enintään 6 kuukautta  |
| Lintu, liha                                    | enintään 8 kuukautta  |
| Vihannekset, hedelmät                          | enintään 12 kuukautta |

## 11.6 Pakasteiden sulatusmenetelmät

### ⚠ HUOMAA Terveysriski!

Pakasteita sulatettaessa saattavat bakteerit lisääntyä, jolloin pakasteet voivat pilaantua.

- ▶ Älä pakasta uudelleen osittain tai kokonaan sulaneita pakasteita.
- ▶ Voit pakastaa ne uudelleen, kun olet ensin valmistanut ne ruoaksi keittämällä tai paistamalla.
- ▶ Tällaisten pakasteiden säilyvyys ei enää vastaa maksimaalista säilyvyysaikaa.
- Sulata eläinperäiset elintarvikkeet jääkaappiosassa, esim. kala, liha, juusto, rahka.
- Sulata leipä huoneenlämmössä.
- Valmista heti syötävät elintarvikkeet mikroaaltouunissa, uunissa tai liedellä.

## 12 Sulatus

### 12.1 Sulatus jääkaappiosassa

Laitteen jääkaappiosa sulaa automaattisesti.

### 12.2 Sulaminen pakastinosassa

Täysautomaattisen NoFrost-järjestelmän ansiosta pakastinosaan ei muodostu jäätä. Sitä ei tarvitse sulattaa.

## 13 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

Ulottumattomissa olevat kohdat on puhdistettava huoltopalvelun toimesta. Huoltopalvelun suorittama puhdistus voi aiheuttaa kustannuksia.

### 13.1 Laitteen esivalmistelu puhdistusta varten

1. Irrota laite sähköverkosta.  
Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
2. Poista kaikki elintarvikkeet ja säilytä niitä viileässä paikassa.  
Jos mahdollista, aseta kylmävaraajia elintarvikkeiden päälle.
3. Poista kaikki varusteosat laitteesta.  
→ *Sivu 21*
4. Irrota hedelmä- ja vihanneslaatikon yläpuolella oleva hylly. → *Sivu 22*
5. Irrota hedelmä- ja vihanneslaatikon kansi.

### 13.2 Laitteen puhdistaminen

#### ⚠ VAROITUS Sähköiskun vaara!

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

Lamppuun tai valitsimiin pääsevä kosteus voi aiheuttaa vaaroja.

- Pesuvettä ei saa päästä valaisimiin tai valitsimiin.

## HUOMIO

Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- Älä käytä kovia hankaustyyntyjä tai puhdistussieniä.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.
- Älä käytä laitteen ulkosivuun teräksenpuhdistusainetta.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

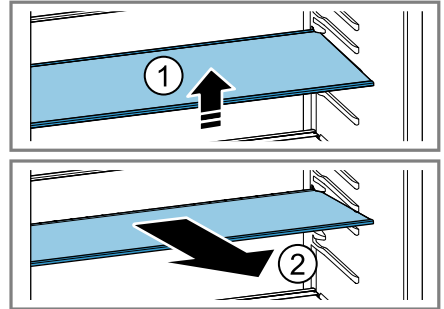
1. Esivalmistele laite puhdistusta varten. → *Sivu 20*
2. Puhdista laitteen ulkopuoli, laitteen sisäpuoli, varusteosat, tarvikkeet ja ovitiivisteet talousliinalla, haalealla vedellä ja pienellä määrällä PH-neutraalia astianpesuainetta.
3. Kuivaa huolellisesti pehmeällä, kuivalla liinalla.
4. Aseta varusteosat paikoilleen ja asenna irrotettavat laitteen osat.
5. Liitä laite sähköverkkoon. → *Sivu 10*
6. Aseta elintarvikkeet jääkaappiin.

## 13.3 Varusteosien poistaminen

Kun haluat puhdistaa varusteosat huolellisesti, poista ne laitteesta.

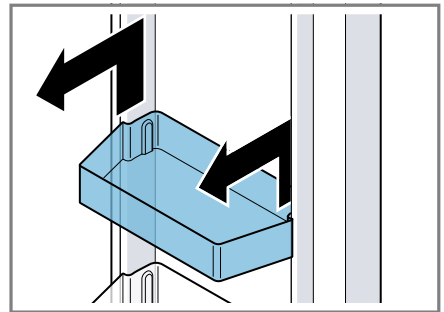
### Hyllyn poistaminen

- Nosta hyllyä edestä ①, vedä ulos ja ota pois paikaltaan ②.



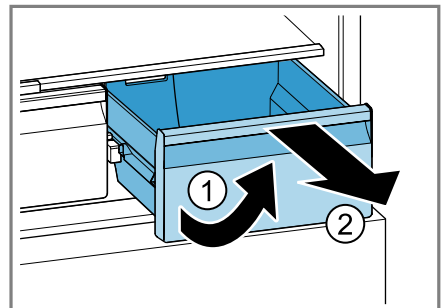
### Ovihiillyn poistaminen

- Nosta ovihiillyä ja ota se pois paikaltaan.



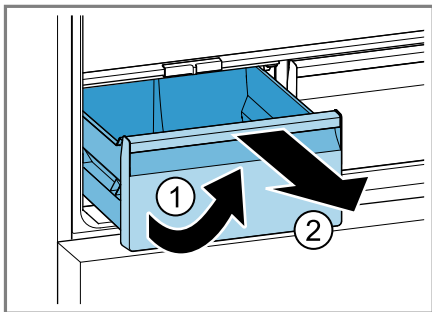
### Kylmäsäilytyslokeron poistaminen

1. Vedä kylmäsäilytyslaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta kylmäsäilytyslaatikkoa edestä ① ja ota se pois paikaltaan ②.



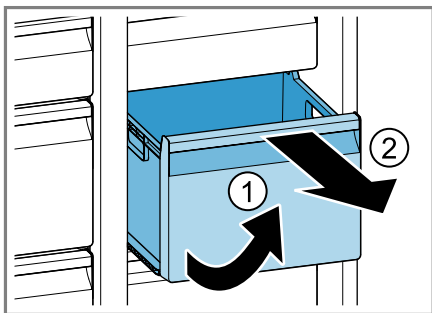
## Hedelmä- ja vihanneslaatikon poistaminen

1. Vedä hedelmä- ja vihanneslaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta hedelmä- ja vihanneslaatikkoa edestä ① ja ota se pois paikaltaan ②.



## Pakastelaatikon poistaminen

1. Vedä pakastelaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta pakastelaatikkoa etureunasta ① ja ota se pois paikaltaan ②.

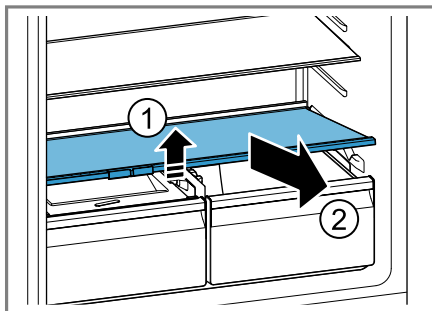


## 13.4 Laitteen osien irrottaminen

Kun haluat puhdistaa laitteen perusteellisesti, voit poistaa laitteesta tietyt osat.

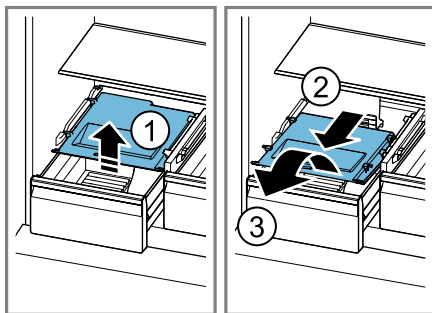
## Hedelmä- ja vihanneslaatikon yläpuolella olevan hyllyn irrotus

- Nosta hedelmä- ja vihanneslaatikon yläpuolella olevaa hyllyä edestä ① ja ota pois paikaltaan ②.



## Hedelmä- ja vihanneslaatikon kannen irrotus

1. Vedä hedelmä- ja vihanneslaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta hedelmä- ja vihanneslaatikon kantta vähän ①, vedä eteenpäin ulos ② ja ota pois paikaltaan ③.



## 14 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

### ⚠ VAROITUS

#### Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitäntäjohto tai laitteen liitäntäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

| Vika                                                               | Syy ja vianhaku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laitteen jäähdytys ei toimi, näytöt ja sisävalo toimivat.          | <p>Demotoiminto on kytketty päälle.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Irrota laite sähköverkosta.<br/>Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.</li> <li>2. Liitä laite taas 5 minuutin kuluttua.</li> <li>3. Odota vähintään 30 sekuntia ja paina sitten 15 sekunnin ajan <b>mode</b>.<br/>✓ Ohjauspaneeliin ilmestyy hetkeksi 11.</li> <li>4. Tarkasta hetken kuluttua, toimiiko laitteen jäähdytys.</li> </ol>                                                                                                                                                                                           |
| LED-valo ei pala.                                                  | <p>Mahdollisia syitä on useita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Soita huoltopalveluun.<br/>Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Jäähdytyskoneisto käynnistyy yhä useammin ja yhä pitemmäksi aikaa. | <p>Laitteen ovi on avattu usein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Älä avaa laitteen ovea turhaan.</li> </ul> <p>Ulkopuoliset ilmankiertoaukot ovat peitossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</li> </ul> <p>Tämä ei ole vika. Nykyaikaiset jäähdytyskoneistot kytkeytyvät useammin päälle ja niissä on erilaisia tehotasoja, jotta jäähdyttäminen on tehokkaampaa.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</li> </ul> |

| Vika                                                                                                                | Syy ja vianhaku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jäähdytyskoneisto käynnistyy yhä useammin ja yhä pitemmäksi aikaa.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä. Vältä suoraa, laitteeseen kohdistuvaa auringonpaistetta.</li> <li>► Avaa laitteen ovi vain tarvittavaksi ajaksi.</li> <li>► Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin ennen säilytystä.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Jääkaappiosan takaseinään muodostuu huurrekerros.                                                                   | <p>Tämä ei ole vika. Nykyaikaiset jäähdytyskoneistot huolehtivat tasaisemmasta lämpötilasta jääkaappiosassa. Jääkaappiosan takaseinä sulatetaan säännöllisesti automaattisesti.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>► Avaa laitteen ovi vain tarvittavaksi ajaksi.</li> <li>► Pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisti tai peitä ne.</li> <li>► Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin ennen säilytystä.</li> <li>► Jätä elintarvikkeiden ja sisäseinien välille aina jonkin verran tilaa.</li> </ul> |
| Lämpötilanäyttöön ilmestyy "E" tai "d".                                                                             | <p>Elektroniikka on tunnistanut jonkin vian.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 15</i></li> <li>2. Irrota laite sähköverkosta.<br/>Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.</li> <li>3. Liitä laite taas 5 minuutin kuluttua.</li> <li>4. Jos viesti ilmestyy uudelleen näkyviin, soita huoltopalveluun.<br/>Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.</li> </ol>                                                                                                           |
| Kuuluu varoitusääni ja "alarm" vilkkuu.<br>Ovihälytys on kytkeytynyt päälle.                                        | <p>Laitteen ovi on auki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sulje laitteen ovi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kuuluu varoitusääni, lämpötilanäyttö (pakastinosa) ja "alarm" vilkkuvat.<br>Lämpötilahälytys on kytkeytynyt päälle. | <p>Mahdollisia syitä on useita.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paina jotain kosketuskenttää.</li> <li>✓ Hälytys kytkeytyy pois päältä.</li> <li>2. Tarkasta muutaman tunnin kuluttua, onko pakastinosan asetettu lämpötila taas saavutettu.</li> </ol> <p>Ulkopuoliset ilmankiertoaukot ovat peitossa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</li> </ul>                                                                                                                                                              |

| <b>Vika</b>                                                                                                      | <b>Syy ja vianhaku</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kuuluu varoitusääni, lämpötilanäyttö (pakastinosa) ja "alarm" vilkkuvat. Lämpötilahälytys on kytkeytynyt päälle. | Laitteeseen on sijoitettu suurempia määriä tuoreita elintarvikkeita.<br>► Kytke päälle Super-pakastus ennen kuin sijoitat laitteeseen suuremman määrän elintarvikkeita.<br>→ <i>"Toiminnon Super-pakastus kytkeminen päälle", Sivu 16</i>                                                                                                        |
| Lämpötila poikkeaa hyvin paljon asetetusta lämpötilasta.                                                         | Mahdollisia syitä on useita.<br><b>1.</b> Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 15</i><br><b>2.</b> Kytke laite n. 5 minuutin kuluttua taas päälle. → <i>Sivu 15</i><br>► Jos lämpötila on liian korkea, tarkista lämpötila uudelleen parin tunnin kuluttua.<br>► Jos lämpötila on liian alhainen, tarkista lämpötila uudelleen seuraavana päivänä. |
| Laitteesta kuuluu muriseva, pulputtava, suriseva, loriseva, napsuttava tai raksuttava ääni.                      | Tämä ei ole vika. Moottori käy, esim. jäähdytyskoneisto, puhallin. Kylmäaine kulkee putkien läpi. Moottori, katkaisimet tai magneettiventtiilit kytkeytyvät päälle tai pois päältä. Automaattinen sulatus käynnistyy. Toimenpiteitä ei tarvita.                                                                                                  |
| Laite on äänekäs.<br>            | Laite ei seiso suorassa.<br>► Suorista laite vesivaa'an ja ruuvijalkojen avulla.<br>Laitetta ei ole sijoitettu vapaasti asennustilaan.<br>► Noudata laitteen vähimmäisetäisyyksiä.                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                  | Varusteosat heiluvat tai jumittuvat.<br>► Tarkasta, ovatko poistettavat varusteet kunnolla paikoillaan ja korjaa tarvittaessa niiden asentoa.                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                  | Pullot tai astiat koskevat toisiinsa.<br>► Siirrä pullot ja astiat erilleen toisistaan.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                  | Super-pakastus on kytketty päälle.<br>Toimenpiteitä ei tarvita.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 14.1 Sähkökatko

Lämpötila nousee laitteessa sähkökatkon aikana, jolloin pakasteiden säilytysaika lyhenee ja laatu heikkenee. Laitetta koskevalta verkkosivuiltamme löydät tekniset tiedot ja pakasteiden säilytysajan häiriötapauksessa.

## Huomautukset

- Avaa laite sähkökatkon aikana mahdollisimman harvoin äläkä varastoi siihen lisää elintarvikkeita.
- Tarkasta elintarvikkeiden laatu välittömästi sähkökatkon jälkeen.
  - Hävitä pakasteet, jotka ovat sulaneet ja joiden lämpötila on yli 5 °C.
  - Keitä tai paista kevyesti sulaneet pakasteet ja joko nauti ne tai pakasta ne kypsänä uudelleen.

## 14.2 Laitteen itsetestin tekeminen

Laitteessa on itsetestaustoiminto, joka näyttää häiriöt, jotka huoltopalvelu voi korjata.

1. Irrota laite sähköverkosta.  
Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
2. Liitä laite 5 minuutin kuluttua taas sähköverkkoon. → *Sivu 10*
3. Pidä **mode** painettuna ensimmäisten 2 minuutin aikana päällekytkemisen jälkeen 10 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin.
- ✓ Laitteen itsetesti käynnistyy.
- ✓ Jos laitteen itsetestauksen päätyttyä kuuluu 2 äänimerkkiä ja lämpötilanäytössä näkyy asetettu lämpötila, laitteen lämpötilatunnistimet ovat kunnossa. Laite siirtyy normaalikäyttöön.
- ✓ Jos laitteen itsetestauksen päätyttyä kuuluu 5 äänimerkkiä, ota yhteys huoltopalveluun.

---

## 15 Säilytys ja hävittäminen

### 15.1 Laitteen poistaminen käytöstä

1. Irrota laite sähköverkosta.  
Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
2. Poista kaikki elintarvikkeet.
3. Puhdista laite. → *Sivu 20*
4. **HUOMIO** – Oven ja rungon väliin puristuksiin jääneet esineet voivat vaurioittaa ovisaranaa.
  - ▶ Avaa ovea siihen asti, että se pysyy itsestään auki.

- ▶ Älä jätä mitään esineitä puristuksiin oven ja rungon väliin.

Jätä laite auki, jotta varmistat sisätilan tuulettumisen.

### 15.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

#### **VAROITUS** **Terveysriski!**

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Jätä hyllyt ja laatikot laitteeseen, jotta lapset eivät pääse sen sisään niin helposti.
- ▶ Pidä lapset loitolla käytöstä poistetusta laitteesta.

#### **VAROITUS** **Tulipalovaara!**

Jos putket vaurioituvat, laitteesta voi vuotaa palavaa kylmäainetta ja vahingollisia kaasuja, jotka voivat syttyä palamaan.

- ▶ Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti.  
Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and

electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

## 16 Huoltopalvelu

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

**Huomautus:** Huoltopalvelu on valmistajan paikallisen takuun puitteissa maksuton. Takuu (valmistajan takuu yksityisille kuluttajille) on Euroopan talousalueella voimassa vähintään 2 vuotta paikallisten takuuehtojen mukaisesti. Takuuehdoilla ei ole vaikutusta muihin paikallisten lakien takaamiin oikeuksiin tai vaateisiin. Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltsi tai verkkosivuiltamme. Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD).

Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivuiltamme.

### 16.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyyppikilpeen.

→ *"Laite", Kuva 1/4 Sivu 11*

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

## 17 Tekniset tiedot

Kylmäaine-, käyttötilavuus- ja muut tekniset tiedot löydät tyyppikilvestä.

→ *"Laite", Kuva 1/4 Sivu 11*

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan E kuuluvan valonlähteen. Valonlähde on saatavilla varaosana, ja sen saa vaihtaa vain koulutettu ammattilainen. Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL. Noudata sitten mallihakua koskevia ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyyppikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

<sup>1</sup> Koskee vain Euroopan talousalueen maita



# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

### **BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001746041** (050515)

fi